A NEW ADVENTURE HAS BEGUN!

Once upon a time...
There was a king, who, in order to protect his kingdom...
Had many knights by his side.
Those knights, showing their bravery and loyalty to the king, improved their generosity and respect for justice
And...

GO, ADVANCE TOWARDS THE TRUE PATH OF A KNIGHT!!
A GRAND ADVEN-TURE BEGINS, A NEW SERIAL!!
ORIGINAL CONTENTS
紅の騎士
ロックウェル
Chapter 1- My Path to Knighthood
初連載がんばります!
灘谷航

WAIT ...!
ガイ
イイ
YOUNG MASTER!
THAT HORSE. THAT IS OUR SWIFT HORSE BRED FROM A GOOD LINEAGE
OUR FAMILY PROTECTED ITS LINEAGE FOR GENERATIONS. IT'S OUR FAMILY TREASURE....!
Heir as the Leedholm Family Head
Rockwell Leedholm
YOUNG MASTER! YOU HAVE TO ENDURE IT..
FNNG-GGH-HHH...
IS THE SON OF THE DISTINGUISHED LEEDHOLM FAMILY TRYING TO STIFF US ON HIS DEBT AND DISHONOR THE FAMILY NAME?
OR WHAT?
YOU HAVE NO MONEY, SO THERE'S NO OTHER WAY BUT TO PAY WITH YOUR PROPERTY
EVEN IF YOU SAY SO...

しゅん…
YOUNG MASTER!!
THAT'S ALL THE WORSE!!
なんだ
なんだ
IF YOU DON'T WANT US TO TAKE YOUR HORSE, WE CAN TAKE OUT A MORTGAGE ON THIS SHABBY PROPERTY
I HEARD THEY ONCE RULED THIS LAND AS ELITE KNIGHTS...
WELL, WELL... EVEN A "DISTINGUISHED FAMILY" CAN FALL ROCK BOTTOM...
ポッン…
PRESENT LINDHOLM TERRITORY
FALLING FURTHER AND FURTHER, AND IT'S JUST LIKE THAT NOW...
YAH!
HYAH!
YAH!
IT'LL SOON BE OVER FOR THEM...
ポッ
ポッ

TO A KNIGHT, A HORSE IS THE SAME AS HALF OF THEIR BODY...
BUT... BUT, EVEN SO, I COULDN'T PROTECT THEM...
YOUNG MASTER... IT'S BEGUN TO RAIN, YOU SHOULD STOP YOUR SWORD PRACTICE...
.....
YOUNG MASTER...
ARE YOU... CRYING...
IF YOU SAY SO.
I'M ONLY WET BECAUSE OF THIS... RAIN...!
I'M NOT.... SNIFF.... CRYING...!!
I...
PROTECTING THEIR MASTER AND TO HOLD OUT A HELPING HAND TO THOSE WHO STAND IN NEED
TO PROTECT YOUR MASTER AT THE RISK OF YOUR LIFE AND TO HELP THOSE WHO HAVE NO POWER.
AND...
THE HEART OF KNIGHTS, THAT IS, TO SAY, THE ALTRUISTIC SPIRIT...
THE MEN OF THE LEEDHOLM FAMILY ARE ALL STRONG AND LEAD THEIR OWN WAY AMONG KNIGHTS...
OUR NAME OF LEEDHOLM WILL ALWAYS BE IN THE HEART OF EVERY KNIGHT.

TO NEVER PROSTATE ONESELF BEFORE EVIL, AND WIELD A WILL HARD AS STEEL...
THAT'S WHAT IT MEANS TO BE A TRUE KNIGHT!
FATHER... I WON'T GIVE IN TO POVERTY.
I WILL BECOME A STRONG, PROUD KNIGHT, JUST LIKE YOU WERE.
WELL SAID, ROCK-WELL...
MOTHER
I HEARD ABOUT THE HORSE
I'M SO SORRY TO HEAR THAT, BUT WE HAVE TO ENDURE IT.
Jocelyn Leedholm
BUT
OTHER NOBLES LET THEIR CONCEIT GET THE BETTER OF THEM, AND COULD ONLY PROTECT THEIR STATUS BY LOWERING THEMSELVES TO MEDIOCRITY

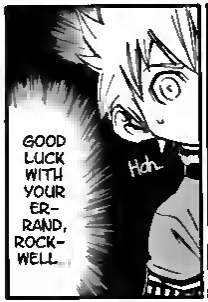
THE LEEDHOLM FAMILY, WE HAVE SERVED THE ROYAL FAMILY FOR GENERATIONS.
WE HAVE ALWAYS LEAD OUR WAY ON THE RIGHT PATH.
IN OTHER WORDS...
WE LOST OUR FORTUNE AND STATUS FOR THE REASON OF NOBILITY...
IT WAS BECAUSE WE SUCCEEDED IN PROTECTING THE SOUL OF A KNIGHT...
SO THAT'S WHY, MOTHER WOULDN'T CARE FOR SUCH POVERTY...!!
MY ONLY WISH IS THAT YOU CAN BECOME A TRULY RIGHTEOUS KNIGHT...
THAT IS MY ONLY WISH!!
YES, MOTHER!!
BUT... FOR A NOBLE'S RESIDENCE TO HAVE A LEAK...
HOW ARE WE TO DEAL WITH THIS?

MADAME...
TO CUT PERSONNEL EXPENSES, WE HAVE JUST DISCHARGED ALL THE SERVANTS...
OH MY...! SO SUDDEN
QUICK! SUMMON A MAN AND TELL HIM TO REPAIR IT!
LEAVE THIS TO ME!! I'LL REPAIR THE ROOF, EVEN IF IT COSTS ME MY LIFE!
AAAH, ROCKWELL... DON'T DO SUCH A RECKLESS THING...!!
IN THE NAME OF LEEDHOLM!!
AAA AAH...
WHAT SHOULD WE DO!?
MOTHER, PLEASE, CALM DOWN!
THANK YOU.. SEBASTIAN...
MADAME.. WE REALLY SHOULD START TO REBUILD THIS FAMILY IMMEDIATELY...
EVEN IF I HAVE ACCEPTED THE FACT THAT WE'RE POOR, THIS IS SO HEARTWRENCHING..!
FOR A SON OF NOBLES TO REPAIR THE ROOF...
THIS SEBASTIAN, WOULD GIVE HIS UTMOST EFFORT..!
BUT, I SAID IT JUST NOW..
RATHER THAN STATUS OR FORTUNE THE LEEDHOLM FAMILY WILL ALWAYS CHOOSE THE WAY OF THE KNIGHT ABOVE ALL ELSE...

ROCK-WELL WILL BE 10 YEARS OLD THIS YEAR...
THE TIME HAS ARRIVED FOR HIM TO BEGIN THE KNIGHT'S TRAINING, CHOOSING A KNIGHT TO SERVE AS HIS ATTEN-DANT...
IT MUST BE A TRUE KNIGHT WHICH ROCKWELL SHALL SERVE.
A TRUE KNIGHT WHO CAN TEACH HIM THE FOR-GOTTEN WAY OF THE KNIGHT...
...IN-DEED
IF YOU SAY SO...
THE COM-MON WAY IS TO CHOOSE ONE KNIGHT FROM WITHIN THE FAMILY TO SERVE...
NO.
THEY'RE ALL KNIGHTS, BUT ONLY AS THE TITLE BEHIND THEIR NAME SAYS. THEY ARE NOT COWARDS...
The Next Day
AH.

EH?
!!!!!
YOU WANNA COME TOO?
WE'RE GOING TO THE MOUNTAIN TO BUILD A HUGE CASTLE USING MUD CLAY.

YO, IF IT ISN'T THE POOR NOBLE
YO, POOR NOBLE.
HEY, DESTITUTE KING!
YOU GUYS ARE RUDE!!


GOOD LUCK WITH YOUR ERRAND, ROCKWELL.
Hoh.

A huge...
Castle !?
ドッキン
ウズ

I HAVE AN IMPORTANT MISSION FROM MY MOTHER TO DO...!
SO... SORRY!

ホッホッホッホ
ALSO, DON'T EVER TOUCH EXPENSIVE GOODS...!
YOU HEAR ME ROCKWELL? WHEN YOU'RE IN THE CITY, YOU MUST ALWAYS ACT AS A NOBLE PERSON...
YOU HAVE TO GET THE CHEAPEST! EVEN ONE GOLD CHEAPER IS GOOD, OR IT'D THE BEST IF YOU CAN GET A 20% DISCOUNT...

WHAT..
SUCH A LOWLY ACT AS PLAYING ON THE GROUND!
WHAT'S MORE, A NOBLE WOULD NEVER COMMIT...
PLEASE... COULD YOU LOWER IT TO 8 GOLD..!
YOU PERSISTENT. THESE APPLES ARE 10 GOLD A PIECE.
YOU CAN'T GET IT CHEAPER THAN THAT.
PLEASE UNDERSTAND THIS MADAME!
THIS IS CONCERNING THE SURVIVAL OF OUR FAMILY...!!
EEEH!?
ARE YOU REALLY A NOBLE?

KYAAAAAA!
!!
CMON!
YOU CAN PLAY WITH US A BIT, EH...
LE... LET GO OF ME...!
THE "FALLEN" KNIGHTS
THEY'VE STARTED DOING THINGS AS THEY LIKE AGAIN...
THEY'RE NOT ANY BETTER THAN THOSE DEVILISH MONSTERS AROUND HERE...
HUH!? WHAT ARE YOU LOOKING AT?
COME FORTH IF YOU WANT TO GO AGAINST KNIGHT-SAMA!
I'LL CUT YOU OFF.
HAA HA HA HA HA HA!
.....

!!
WA, WAIT YOUNG MAN!
HUU
THOSE GUYS ARE THE FALLEN KNIGHTS, KNIGHTS THAT ARE NO GOOD....
AND CAN ONLY USE THEIR SWORDS TO STEAL OR INTIMIDATE PEOPLE
.....
!
HH
ENOUGH, YOU LOW-DOWN...!!
IS THAT WHAT YOU KNIGHTS SHOULD REALLY DO?
A KNIGHT SHOULD ALWAYS SHOW RESPECT TO WOMEN, THAT'S A KNIGHT'S COURTESY!
CHILDREN SURE HAVE THEIR DREAMS, EH!
HAHAHA HAHAHA, THE OH-SO GREAT WAY OF THE KNIGHT, HUH!?
FR FT

YEAH, SURE.
THIS IS WHAT WE, THE KNIGHTS, ARE DOING, YOUNG MASTER.
AND ON TOP OF THAT. .
WE ALSO DO THINGS LIKE THIS!!
WE'LL TEACH YOU...
WHAT THE WAY OF THE KNIGHT REALLY IS...
NOTHING MORE THAN AN IDEAL TALKED UP BY HYPO-CRITES!
SUCH KIND HUMANS NEVER EXISTED...
AND NEVER WILL!

THE ONLY GUYS WHO'D DO THAT ARE EITHER ANGELS WEARING HUMAN SKIN, OR FOOLS!
AND WHO'D FIGHT MONSTERS FOR OTHERS!
I WON'T GIVE MY LIFE TO THE MASTER I WORKED FOR SIMPLY OUT OF A SENSE OF DUTY...
THE HEART OF A KNIGHT, THAT WOULD MEAN THE ALTRUISTIC SPIRIT...
PROTECTS THEIR MASTER
AND HOLDS OUT A HELPING HAND TO THOSE IN NEED
AND TO NEVER SUBMIT ONE'S SELF TO EVIL, AND TO WIELD A WILL AS HARD AS STEEL,
MY FATHER DID ALL THOSE...
TSK, YOU LITTLE DEVIL...
DON'T MOCK MY FATHER!!
TRYING TO BECOME SOME KNIGHT, HUH!?

WHA ...!!
AAAH... THIS IS BAD... WHERE ARE THE SOLDIERS?
IT'S... USELESS...
YOU LITTLE ...
...!?
HOW CAN YOU STAND ON YOUR FEET...!?

NO MATTER HOW MANY TIMES YOU PUNCH ME, THE HAND THAT'LL HURT IS YOURS...
YOU CAN'T HURT MY SOUL...!
I'LL MAKE MINCED MEAT OUTTA SOME-THING LIKE THAT!
SOUL, EH!?
AAAAAH!

!!
DAM-MIT...
DIE!!

WHAT ARE YOU FIGHTING AGAINST?
!?
!!
THREE ADULTS WIELDING THEIR SWORDS, WHAT KIND OF ENEMY ARE YOU FACING NOW?
A SWORD-MASTER, OR A DRAGON...?
TO ME, IT ONLY LOOKS LIKE A LITTLE BOY WITH NO WEAPON...
WHERE'S THE PART OF IT WHICH MADE YOU BECOME SO INDIGNANT?

!!
YOU, YOU SCUM-BAG!

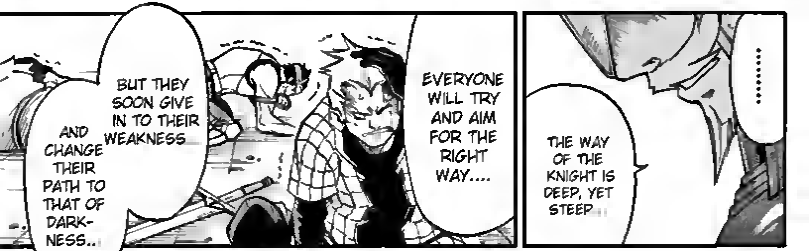
!!
ヒソ…
DA DAMN...
ガチ
STOP IT, YOUNG MAN.
THERE'S NOTHING UGLIER THAN USELESS RESISTANCE FROM A PETTY VILLAIN
DAMN OLD MAN...
WHO ARE YOU...!?
DAMN OLD MAN
WA HA HA HA HA !!
DAMN OLD MAN, EH?
HUH ...!?
WELL, YOU DIDN'T GET THAT WRONG.
I'M ALREADY 70...! AN OLD MAN WITH A "DAMN" ALRIGHT!
SIDES, NOT BAD AT ALL.
"BRAGGING" IS ONLY A PRIVILEGE FOR YOUNG MEN!
BUT...

IF YOU DON'T WANT THAT MOUTH FORCED OPEN...
DON'T YOU DARE SAY IT AGAIN!
I WON'T LET YOU GET AWAY WITH SAYING THINGS ABOUT YOU BEING A KNIGHT, WITH THAT MOUTH!!
Thank you very much...!
AH...
な

THE ONE YOU SHOULD THANK IS THE LITTLE KNIGHT OVER THERE...
CLANK
EH...?
Thank you, little knight!!
AH... WAH, WAWA WAWA, I D...
I DIDN'T DO ANY-THING, FOR THAT MATTER...
.....
HAHAHA HAHA, A CHILD IS PURE, HOW NICE!!

MAY I ASK YOUR NAME...
I AM ROCK-WELL LEED-HOLM...
AH, UM...
HELMET HERSHOCK...
A WORTH-LESS, VAGABOND KNIGHT.
!
PLEASE ...!
TAKE ME...
TAKE ME AS YOUR ATTEN-DANT!!
..I DON'T TAKE APPREN-TICES..
AND I DON'T THINK YOU CAN LEARN ANY-THING FROM THIS OLD MAN.
I WANT TO BE A KNIGHT!!

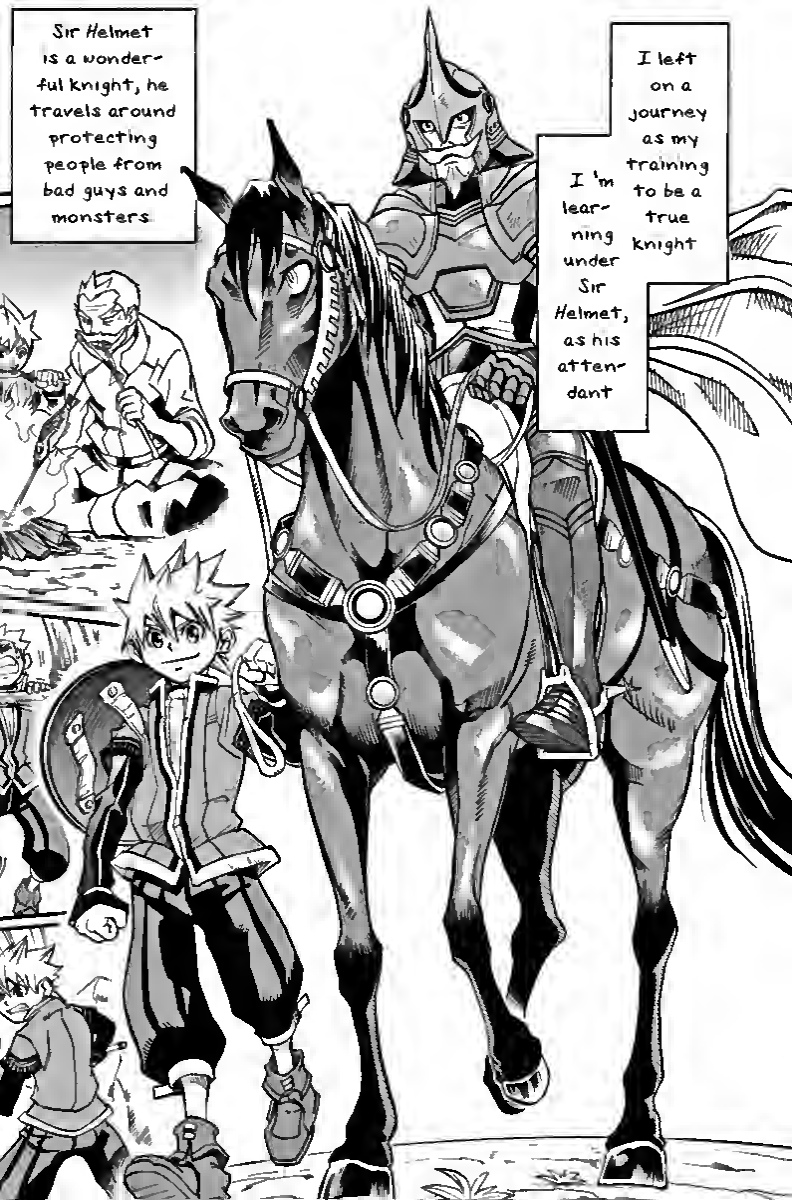
JUST LIKE MY FA-THER...
JUST LIKE YOU ARE...
TO BE A TRUE KNIGHT ...!!


BUT THEY SOON GIVE IN TO THEIR WEAKNESS AND CHANGE THEIR PATH TO THAT OF DARK-NESS..
EVERYONE WILL TRY AND AIM FOR THE RIGHT WAY....
THE WAY OF THE KNIGHT IS DEEP, YET STEEP...

!
THEN COME WITH ME.
IF YOU CAN VOW TO FOLLOW THE PATH OF A RIGHTEOUS KNIGHT...

AND...!!
BECOME A KNIGHT THAT WILL HONOR THE NAME OF LEEDHOLM.
I WANT TO LEARN UNDER THIS MAN.
MOTHER... PLEASE FORGIVE ME FOR MY SELFISH-NESS...
YES!!

MA-DAME ...!
MA-DAME!
A LETTER FROM THE YOUNG MASTER ...!
Dear mother
I apologize for the late contact, but first, I have to assure you I'm fine
IT'S BEEN A WEEK SINCE HE LEFT WHILE SHOPPING THAT TIME...
WHAT ON EARTH... HAS HE BEEN DOING... AND WHERE...
THAT MEANS HE'S SAFE...


Sir Helmet is a wonderful knight, he travels around protecting people from bad guys and monsters
I left on a journey as my training to be a true knight
I 'm learning under Sir Helmet, as his attendant

I will learn the way of the knight from this person...
And I vow that I will surely become the knight of Leedholm, that will honour its name.
Wait! Lunch!
Lastly,
Please forgive my recklessness in leaving the house without saying anything to you.

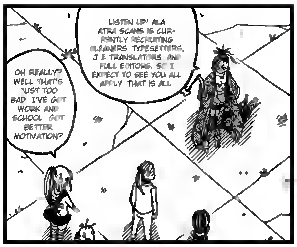
HMMM...
I BELIEVE I'VE HEARD THIS NAME BEFORE...
SIR HELMET...
HE FINALLY MET WITH THE SUITABLE PERSON...
AH... I SEE...
IT'S THE PERSON HE'S CHOSEN OF HIS OWN FREE WILL...
WE DON'T HAVE THE RIGHT TO STOP HIM...
GOOD LUCK, ROCKWELL.
MOTHER SHALL AWAIT YOUR RETURN.
I WON'T GIVE UP!
THA, THAT'S RIGHT...
WE WILL HAVE TO POSTPONE THE FAMILY PLAN OF RE-BUILDING IT?
UNTIL THE YOUNG MASTER RETURNS
ズズ...
BUT...
THAT WOULD MEAN

7 years later
EEEEEKK!!!
HE, HELP ME!!!
EH...!?

ドドドド
ALRIGHT, I DID IT...!!

ARE YOU ALRIGHT?
NOT BAD AT ALL, ROCK..
YOUR SKILLS ARE STILL ROUGH,
BUT, WELL, YOU MANAGED TO PASS AS A FOLLOWER KNIGHT..
YOU SAVED ME... THAT WAS CLOSE..!!
THANK YOU, YOU'RE VERY SKILLED!
THANK YOU... SEE YOU THEN!
BE CAREFUL...! THERE'RE A LOT OF MONSTERS AROUND HERE...!
YOU CAN'T SAVE PEOPLE IF YOU AREN'T STRONG ENOUGH..
AND IF YOU CAN'T HELP OTHERS, YOU AREN'T EVEN A KNIGHT...
FIRST, YOU HAVE TO BECOME STRONG...
IF YOU WANT TO BE ABLE TO CARE FOR OTHERS, ROCK...
He doesn't listen...
OH WELL...
THAT GUY, IS HE ALRIGHT...?

BUT YOU HAVE TO QUICKLY BECOME BETTER THAN THIS OLD MAN.
YES!
WELL THEN, SHALL WE GO...
THE ADVENTURES HAVE ONLY JUST BEGUN! NEXT! A PRETTY GIRL APPEARS BEFORE ROCK...!!


LISTEN UP! ALA ATRA SCANS IS CURRENTLY RECRUITING CLEANERS, TYPESETTERS, J-E TRANSLATORS, AND FULL EDITORS. SO I EXPECT TO SEE YOU ALL APPLY. THAT IS ALL.
OH REALLY? WELL THAT'S JUST TOO BAD. I'VE GOT WORK AND SCHOOL. GOT BETTER MOTIVATION?

Kurenai no Kishi Rockwell Chapter 1

brought to you by:

Ala Atra Scans

HE APPED AND WAS ACCEPTED SOON AFTER, HE DISAPPEARED WITHOUT GETTING A SINGLE JOB DONE. IF YOU'D LIKE I CAN EXTEND YOU THE SAME COURTESY.
ズーン!

YO, GALOOZA HERE. JUST WANTED TO SAY A BIT ABOUT THIS. FIRST, MY THANKS TO BAITO FOR TLING EVEN THOUGH THIS ISN'T HIS TYPE OF THING. THERE WON'T BE ANYMORE RELEASES AS THERE ARE NO MORE CHAPTERS AVAILABLE ON THE ONLINE READER. SO IF YOU ENJOYED IT, I WOULD ENCOURAGE YOU TO PURCHASE THE TANKUBON IF YOU ARE ABLE. WITH THAT SAID, THANKS FOR READING!

RAWS: THOUSAND_MASTER
TRANSLATOR: BAITOKUN
EDITOR: GALOOZA